



4001, Rue Berri
STUDIO
OBORO
Mushon Zer-Aviv &
Dan Phiffer (Israël/É.U.)

4296, Boul. Saint-Laurent
LA-CENTRALE
GALERIE POWERHOUSE
Alejandra María Perez Nunez
(Chile)
Rachel Echenberg (Canada)

2060, Avenue Joly
 **Galerie Yergeau**
Avatar Body Collision
(Australie/Nouvelle-Zélande/Europe)
Ayesha Hameed (Canada) &
Nataša Teofilović (Serbie)
DJ Cyan (Canada)
Kayle Brandon (Royaume-Uni)

59, Sainte-Catherine Est
 **METROPOLIS**
AGF (Allemagne)
Analog Tara (É.-U.)
DJ Cyan (Canada)
Freida Abdan (É.-U.)
Myléna Bergeron &
Caroline Hayeur (Canada)
Women with Kitchen Appliances (Canada)

Place du Marché
Montréal ☼
Parc de la Paix
Irene Loughlin (Canada)

1182, Boul. Saint-Laurent
 **Monument-National**
Andrea-Jane Cornell (Canada)
Darsha Hewitt & **Bethany Orr** (Canada)
Kayle Brandon (Royaume-Uni)
Mushon Zer-Aviv &
Dan Phiffer (Israël/É.U.)
NOMAD (Turquie)
Public Art Lab
(Allemagne, France, Suisse)
Tagny Duff (Royaume-Uni) &
David Jhave Johnston (Canada)
Tegan Forbes (Canada)
DPI Magazine · xxxboîte

HTMLles 8
crowd contrôle des masses
Festival d'art médiatique & de pratiques en réseau
Festival for Media Art and Networked Practices

Mercredi Wednesday 17.	Jeuudi Thursday 18.	Vendredi Friday 19.	Samedi Saturday 20.
ATELIERS WORKSHOPS			
L'entrée à la plupart des événements est gratuite ou par donation. <i>Entry to most events free or by donation.</i>			10-12h @ Galerie OBORO: \$ Mushon Zer-Aviv & Dan Phiffer : <ShiftSpace> MetaWeb Hands-On> admission: info@htmlles.net
			12-16h Ven. et Sam./Fri. and Sat. @ Galerie La Centrale: \$ <Electronics Crash Course: a DIY Resistance – 2. Radio.> Alejandra Maria Perez Nunez (10 participants; inscription/registration galerie@lacentrale.org)
	14h rendez-vous/meet @ Monument-National: public intervention publique guidée par/led by Kayle Brandon (parcours extérieur/outdoor tour)		14h rendez-vous/meet @ Monument-National: public intervention publique guidée par/led by Darsha Hewitt (parcours extérieur/outdoor tour)
LANCEMENT DU FESTIVAL FESTIVAL LAUNCH		EXPOSITIONS EXHIBITIONS	
15h @ Galerie Yergeau Bienvenue au 8e Festival HTMLles! <i>Welcome to the 8th HTMLles Festival!</i> Public Art Lab introduction à/introduces <Mobicases> Kayle Brandon introduction à/introduces <BorderXing> Avatar Body Collision donne la première de/ premieres <DTN3:[Be] Longing> Vernissage: Ayesha Hameed & Nataša Teofilović		13-19h @ Monument-National (Café): productions en ligne/web-based works: NOMAD <Kontrol>, Mushon Zer-Aviv & Dan Phiffer <ShiftSpace>, DPI Magazine , <Public Domain of Contemporary Art: Retrospective> by Tagny Duff & David Jhave Johnston , Studio XX œuvres sélectionnées/selected works from <xxxboîte> 15-19h @ Monument-National (Balustrade): Andrea-Jane Cornell <Tracing the Sharawadji> 13-19h @ Galerie Yergeau: Ayesha Hameed <Fire, Fences and Flight>, Nataša Teofilović <s.h.e.>	
		DISCUSSIONS & DEMONSTRATIONS & ARTIST TALKS 13-17h @ Monument-National (Café)	
		Myléna Bergeron & Caroline Hayeur Rachel Echenberg Irene Loughlin Alejandra Maria Perez Nunez Analog Tara	Darsha Hewitt & Bethany Orr Mushon Zer-Aviv & Dan Phiffer Tegan Forbes NOMAD à distance!/remote! Public Domain of Contemporary Art
		Antye Greie aka AGF Kayle Brandon Women with Kitchen Appliances Grrrl-Talk; une réunion-rencontre de l'industrie <i>an industry mixer</i>	
SALON CINQ À SEPT STUDIOXX: 10 ANS! 10TH ANNIVERSARY!		SALON CINQ À SEPT	
17-19h @ Galerie Yergeau: Lancement/Launch <xxxboîte> Production du Studio XX Ambience – DJ Cyan		17-19h @ Monument-National (Café): Public Art Lab <Mobicases> mises à jour quotidiennes / daily updates	
EVENEMENTS DE SOIR EVENING EVENTS			
17-19h @ Galerie Yergeau: Lancement/Launch <xxxboîte> Production du Studio XX Ambience – DJ Cyan	20-1h @ Parc de la Paix / Place du Marché: performance extérieure/outdoor performance Irene Loughlin <Grieving/Separated from Ayles Ice Shelf>	20-0h @ Galerie La Centrale: Rachel Echenberg <reaction> Alejandra Maria Perez Nunez <elpueblodechina>	19-2h @ Le Savoy – Métropolis: \$ fête de clôture du festival closing party DJ Cyan , Myléna Bergeron & Caroline Hayeur , Freida Abtan , Analog Tara , Women with Kitchen Appliances , AGF

Le **Festival HTMLles**, l'événement biennal international d'art interdisciplinaire montréalais est de retour pour sa 8e exposition d'art technologique, activiste, et cyber-féministe! Cet automne, sous son nouveau thème **CONTRÔLE DES MASSES**, les HTMLles explorent les facettes sociales, politiques, territoriales, personnelles et conceptuelles de la mobilité.

Le **CONTRÔLE DES MASSES** sera exprimé par plus de 25 femmes (et quelques hommes aussi!) artistes et théoriciennes engagées dans les technologies créatives contemporaines, à travers une culmination d'œuvres d'art critiques. Pendant quatre jours, le festival de renommée mondiale présentera des œuvres médiatiques et des performances des plus novatrices. Joignez-vous aussi à nos discussions animées ainsi qu'à nos ateliers et interventions publiques, et ne manquez surtout pas notre grande fête de musique électronique qui clôturera l'événement!

Comme projet du StudioXX, le premier centre de ressources technologiques féministe montréalais, le festival HTMLles soutient l'analyse cyber-féministe et crée un centre de convergence artistique international.

The HTMLles Festival, Montreal's biennial, international, interdisciplinary arts event is back for its 8th edition showcase of activist, new media and cyber-feminist artwork! This fall, CROWD CONTROL, the HTMLles' newest theme, investigates social, political, territorial, personal, and conceptual mobility. CROWD CONTROL will be expressed through an explosion of critical and thought-provoking artwork by over 25 women (and men too!) artists and theorists engaged in contemporary creative technologies. The four-day long renowned fest will feature cutting-edge digital media and performance-based artwork which seek their meaning in the simultaneity and immediacy of networks and digital communications. Join us in a variety of captivating public discussions, workshops, interventions and an electric closing night party!

As a project of Montreal's first feminist digital resource center, StudioXX, the festival supports cyber-feminist analysis, and creates a site for international artistic convergence.

www.htmlles.net



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
et des lettres

Québec

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

